



Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf

www.vg-westendorf.de

Was gibt's Ne's

Jahrgang 45

Freitag, den 14. November 2025

Nummer 23

Das **Bürgerbüro** und das **Standesamt der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf**
ist am Mittwoch, den 26. November 2025
wegen einer Fortbildungsveranstaltung **nicht besetzt**.

**CHRISTKINDL
MARKT
MIT HANDWERKERMARKT
DÖSINGEN**

Am Dorfstadl - Bei jeder Witterung

13.12.2025

14:00 - 22:00 Uhr

17:00 UHR NIKOLAUS

**JUNGMUSIKER - KIRCHENCHOR - THEATERSTÜCK
KINDERGARTEN AUFFÜHRUNG - GESANG - PRACHTKARUSSELL**

**BRATWURST - GERUPPFTE SAU - KNÖDEL IN PILZSAUCE
WAFFELN - GLÜHWEIN - KINDERPUNSCH - MOST
— DER ERLÖS WIRD EINEM KARITATIVEN ZWECK GESPENDET —**

IHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR DÖSINGEN



Veteranenverein Frankenhofen



Der Veteranenverein Frankenhofen lädt am 22. November 2025 alle Mitglieder zum Veteranenjahrtag recht herzlich ein. Die Aufstellung zum Kirchenzug findet um 10:00 Uhr am Gasthaus zum goldenen Hirsch in Frankenhofen statt. Gottesdienstbeginn ist um 10:30 Uhr mit Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal. Anschließend findet die Jahreshauptversammlung im Gasthaus zum goldenen Hirsch statt, hier sind alle Mitglieder herzlichst eingeladen.

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Protokoll der Jahreshauptversammlung 2024
4. Kassenbericht über die letzten Jahre und Entlastung der Vorstandsschaft
5. Bericht der Vorstandsschaft
6. Wünsche und Anträge
7. Gemeinsames Gruppenfoto

Über Zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandsschaft.

Krieger- und Soldatenverein Oberostendorf e.V.



Einladung zum Veteranenjahrtag 2025

Am Sonntag den 16. November 2025 findet um 9:30 Uhr in der Pfarrkirche „Maria Himmelfahrt“ der Gedenkgottesdienst für die Opfer der beiden Weltkriege statt. Um 9.15 Uhr Aufstellung am Landgasthaus „Wangerstuben“ zum gemeinsamen Kirchgang. Im Anschluss findet die Generalversammlung mit gemeinsamen Mittagessen im Landgasthof „Wangerstuben“ statt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn auch dieses Jahr viele Veteranen, Soldaten, Reservisten, Mitglieder, Freunde und Gönner durch Ihre Anwesenheit dieser Gedenkfeier einen würdigen Rahmen verleihen.

Mit Kameradschaftlichen Gruß
Die Vorstandsschaft

Amtliche Bekanntmachungen

Wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst/Feuerwehr (lebensbedrohliche Notfälle):112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst:116117
Polizei-Notruf:110
Polizeiinspektion Buchloe:08241/9690-0
Polizeiinspektion Kaufbeuren:08341/933-0
Wasserzweckverband:08345/9206-0
Finanzamt Kaufbeuren:08341/802-0
Landratsamt Ostallgäu(Bürgerservice):08342/911-444

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF ORTSTEIL DÖSINGEN

Kaltenthaler Straße 1
87679 Westendorf
Tel. 08344/9202-0
Fax 08344/9202-22
E-Mail info@vg-westendorf.de
Internet www.vg-westendorf.de

Geschäftszeiten in der Verwaltungsgemeinschaft: Montag - Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr
Zusätzl. Bürgerbüro: Dienstag: 14:00 – 15:30 Uhr

Zutritt ins Bürgerbüro und Standesamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglichst online unter www.vg-westendorf.de oder telefonisch unter 08344/9202-0

Übermittlung von Daten: Widerspruch ist möglich

Wer nicht möchte, dass seine persönlichen Daten bei einzelnen regelmäßig oder auf Anfrage vorgenommenen Datenübermittlungen der Meldebehörde weitergegeben werden, kann hiergegen Widerspruch erheben und eine sogenannte Übermittlungssperre eintragen lassen.

Bundeswehr/Personalmanagement: So ist unter anderem ein Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr möglich. Die von der Meldebehörde übermittelten Daten dienen hierbei dem Versand von Informationsmaterial an deutsche Staatsangehörige, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben.

Religionsgemeinschaften: Widerspruch eingelegt werden kann auch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgemeinschaft. Dies verhindert aber nicht die Übermittlung von Daten zur Steuererhebung.

Parteien/Wählergruppen: Eine Übermittlungssperre ist auch mit Blick auf Parteien und Wählergruppen im Zusammenhang mit Wahlen möglich. Sie bezieht sich auf Auskünfte zum Lebensalter, zum Vor- und Familiennamen, Doktorgrade und Anschrift. Diese Daten dürfen, falls einer Übermittlung nicht widersprochen wurde, nur in den sechs einer Wahl vorausgehenden Monaten übermittelt werden. Ein Widerspruch gilt solange, bis er durch eine gegenteilige Erklärung widerrufen wird.

Alters-/Ehejubiläen: Ein Widerspruchsrecht gibt es zudem für die Übermittlung von Daten an Mandatsträger, Presse und Rundfunk aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen. Der Widerspruch eines Ehegatten gilt dann auch für den anderen Ehegatten.

Adressbuchverlage: Schließlich können Bürgerinnen und Bürger einer Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage widersprechen. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern verwendet werden. Auch hier ist die Eintragung einer Übermittlungssperre möglich. Der Widerspruch des Ehegatten wirkt auch für den anderen Ehegatten.

Übermittlungssperre auch online möglich

Übermittlungssperren können schriftlich oder mündlich unter Vorlage eines Ausweisdokuments beim Bürgerbüro der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf vorgenommen werden. Eine Übermittlungssperre kann auch direkt online unter <https://www.vg-westendorf.de/buergerservice-online> eingetragen werden.

Der Widerspruch gegen eine Datenübermittlung ist an keine Voraussetzungen gebunden und braucht auch nicht begründet zu werden. Die Einrichtung von Übermittlungssperren sowie deren Aufhebung ist kostenfrei.

FUNDBÜRO

Sie haben etwas verloren? Suchen Sie in unserem Online-Fundbüro (mit Umkreissuche der umliegenden Fundämter) über www.vg-westendorf.de unter der Rubrik Dienstleistungen A-Z.



**Mit uns immer ein
VOLLTREFFER**

www.wittich.de



MARKT KALTENTAL

Ortsteil Aufkirch Tel. 08345/312
 Rathausplatz 1 Fax 08345/1686
 87662 Kaltental E-Mail info@markt-kaltental.de
 Internet www.markt-kaltental.de

Geschäftszeiten
 in der Gemeinde: Montag – Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr
 Dienstag 19:00 - 19.45 Uhr

Gemeindebücherei Markt Kaltental

Bücherei im Kindergarten Aufkirch (1. Stock)

Erreichbarkeit Telefon 08345/952735

Öffnungszeiten

Montag14.45 - 18.00 Uhr
 Mittwoch09.00 - 10.00 Uhr

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);

Amtliche Bekanntmachung

des Aufstellungbeschlusses, des Billigungsbeschlusses und der Veröffentlichung nach § 3 Abs. 2 BauGB des Bebauungsplans „Wohngebiet Aufkirch – Nord II“

1. Bekanntmachung des Billigungsbeschlusses

Der Marktgemeinderat des Markt Kaltental hat in öffentlicher Sitzung am 01.10.2024 die Aufstellung des Bebauungsplanes „Wohngebiet Aufkirch – Nord II“ beschlossen und in öffentlicher Sitzung am 30.06.2025 den Entwurf, bestehend aus Planzeichnung, Satzung und Begründung mit Umweltbericht, gebilligt und beschlossen, diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB über den regulären Zeitraum zu veröffentlichen.

Der Geltungsbereich des Plangebietes liegt am nördlichen Rand des zum Markt Kaltental gehörenden Ortsteil Aufkirch, südwestlich des Ortsteils Altensberg und nördlich des Nelkenwegs und des Narzissenwegs. Das Plangebiet beinhaltet die Grundfläche bzw. Teilflächen (TF) der Grundstücke mit den Fl. Nrn. 385 (TF), 394, 395, 396 (TF), 396/6 und 391/3, Gemarkung Aufkirch. Der Planung sind externe Flächen und Maßnahmen zum Ausgleich zugeordnet. Diese liegen ca. 2 km südlich des Geltungsbereiches auf der Fl. Nr. 1570, Gemarkung Aufkirch, auf Teilflächen von ca. 0,33 ha. Das Plangebiet weist eine Größe von ca. 1,12 ha auf.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 23.06.2025. Der Lageplan ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt :



Abbildung 1: Lageplan des Geltungsbereiches des gegenständlichen Bebauungsplanes, unmaßstäblich

2. Bekanntmachung der Veröffentlichung nach § 3 Abs. 2 i.V.m. § 4a BauGB

Der Entwurf des Bebauungsplans wird mit Begründung in der Zeit vom:

**Montag, den 17.11.2025, bis einschließlich
 Mittwoch, den 17.12.2025**

im Internet unter <https://www.markt-kaltental.de/> Bekanntmachungen oder unter <https://geoportal.bayern.de/bauleitplanungsportal/> veröffentlicht.

Die Unterlagen können auch während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus des Markt Kaltental (Rathausplatz 1, 87662 Kaltental) und in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf) eingesehen werden (eine Terminbuchung ist hierfür nicht notwendig).

Während der oben genannten Veröffentlichungsfrist sollen Stellungnahmen elektronisch (info@markt-kaltental.de) oder können bei Bedarf auch auf anderem Wege (z.B. schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde) abgegeben werden.

Hinweis zur Datenverarbeitung

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art.6 Abs.1 e) (DSGVO) i.V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Siehe auch: Formblatt des Staatsministeriums https://www.stmb.bayern.de/assets/stmi/buw/staedtebau/26_datenschutz_informationspflichten.pdf und Angaben auf der Homepage der Gemeinde

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 4a Abs. 5 BauGB nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die vorgenannten Bauleitplanungen unberücksichtigt bleiben können, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplans nicht von Bedeutung ist und, dass beim Flächennutzungsplan eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 UmwRG in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des UmwRG gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Veröffentlichungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange werden gemäß § 4a Abs. 2 BauGB mit selbem Termin am Verfahren beteiligt.

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen. Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

| Schutzgut | Art der Information |
|-------------------------------------|---|
| Boden | Umweltatlas Bayern, Leitfaden „Schutzgut Boden in der Planung“ (bayerisches Landesamt für Umwelt, LfU 2003), Baugrundgutachten; Stellungnahmen der Untere Bodenschutzbehörde und des Kreisheimatpfleger Ostallgäu, Bereich Bodendenkmalpflege |
| Wasser | Wasserwirtschaft, Baugrundgutachten |
| Tiere & Pflanzen | Biotoptschutz und Arten (BNT-Kartierung nach BayKomPV-Liste), Kompensationsberechnungen und Pflege- und Entwicklungspläne, Stellungnahme der Unteren Naturschutzbehörde |
| Luft und Lokalklima | Emissionen der Landwirtschaft (Geruch, Partikel) |
| Mensch (Erholung und Emissionen) | Regionalplan Allgäu |
| Landschaftsbild | Landschaftsplan |

| | |
|-------------------------------|---|
| Kultur- und Sachgüter | Bayerischer Denkmalatlas (Boden- und Baudenkmäler) |
| Nutzung erneuerbarer Energien | Energieatlas |

Kaltental, den 06.11.2025
Markt Kaltental
-Siegel-

gez. Hauser
Erster Bürgermeister



Geschäftszeiten
in der Gemeinde:
Mo., Do., Fr.: 8:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 18:30 – 20:00 Uhr
Dienstag: komplett geschlossen

Bücherstube Gutenberg:

Öffnungszeiten:

Jeden Montag von 8.00 - 9.00 Uhr (außer in Schließzeiten des Kindergartens) und nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 08344/921060

Kleingartenordnung der Gemeinde Oberostendorf

Vom 06.11.2025

§ 1 Allgemeines

- (1) Die Gemeinde Oberostendorf stellt Krautgartenparzellen auf dem Grundstück mit der Flur-Nummer 398/4 der Gemarkung Oberostendorf zur kleingärtnerischen Nutzung zur Verfügung.
- (2) Zweck der Kleingartenanlage ist die Förderung des privaten Obst-, Gemüse- und Kräuteranbaus sowie die Schaffung von Erholungsmöglichkeiten im Einklang mit Natur und Umwelt.
- (3) Eine wirtschaftliche Nutzung der Parzellen ist ausdrücklich verboten.
- (4) Die Bestimmungen dieser Kleingartenordnung sind Bestandteil des Pachtvertrages und für alle Pächter verbindlich.

§ 2 Nutzung der Parzelle

- (1) Die Parzelle darf ausschließlich zur kleingärtnerischen Nutzung bewirtschaftet werden. Eine gewerbliche oder erwerbswirtschaftliche Nutzung ist untersagt.
- (2) Dauerhafte Wohnnutzung, Übernachtung sowie die Errichtung von Wohngebäuden, Gartenhäusern oder massiven Bauwerken sind nicht gestattet.
- (3) Bauliche oder sonstige feste Einrichtungen dürfen nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung der Gemeinde errichtet werden.
- (4) Toiletten dürfen, sofern genehmigt, ausschließlich in Form von Trockenklosets in einer Gartenlaube aufgestellt werden.

§ 3 Ordnung und Pflege

- (1) Jede Parzelle ist vom Pächter regelmäßig zu bewirtschaften, sauber zu halten und in einem ordentlichen Zustand zu pflegen.
- (2) Der Pächter ist verpflichtet, Unkraut regelmäßig zu beseitigen und die Parzelle so zu gestalten, dass Nachbarflächen nicht beeinträchtigt werden.

- (3) Hecken, Bäume und Sträucher sind so zu pflegen, dass sie nicht über die Grundstücksgrenzen hinauswachsen und angrenzende Wege oder Parzellen nicht beeinträchtigen.
- (4) Komposthaufen sind zulässig, jedoch geordnet anzulegen und dürfen keine Belästigung durch Geruch oder Ungeziefer verursachen.

§ 4 Wege, Gräben und Gemeinschaftsflächen

- (1) Die angrenzenden Wege und Gräben sind vom Pächter sauber und frei zu halten.
- (2) Gemeinschaftsflächen dürfen nicht eigenmächtig genutzt oder verändert werden.

§ 5 Gartenlauben

- (1) Nach Maßgabe dieser Kleingartenordnung dürfen Gartenlauben errichtet werden, sofern sie vorher schriftlich von der Gemeinde Oberostendorf genehmigt wurden.
- (2) Gartenlauben dürfen nur in einfacher Ausführung errichtet werden; sie müssen in Größe, Bauweise und Material dem Charakter einer Kleingartenanlage entsprechen.
- (3) Die Nutzung als Wohn- oder Aufenthaltsraum über Nacht ist untersagt.
- (4) Bei Beendigung des Pachtverhältnisses ist die Gartenlaube vollständig und fachgerecht auf Kosten des Pächters zu entfernen und die Fläche in den ursprünglichen Zustand zu versetzen.

§ 6 Umwelt- und Naturschutz

- (1) Der Vogelschutz ist zu beachten. Lebensräume von Singvögeln und Nützlingen dürfen nicht zerstört werden.
- (2) Die Tierhaltung in den Krautgärten ist nicht gestattet.
- (3) Der Einsatz von chemischen Pflanzenschutzmitteln, Unkrautvernichtungsmitteln und Mineraldüngern ist auf das unbedingt notwendige Maß zu beschränken.
- (4) Schädlingsbekämpfung mit Pflanzenbehandlungsmitteln soll vermieden werden. Stattdessen sind biologische Maßnahmen einzusetzen, um eine Verbreitung von Schädlingen zu verhindern.
- (5) Das Verbrennen von Gartenabfällen ist nicht gestattet. Diese sind ordnungsgemäß zu kompostieren oder über die gemeindlichen Entsorgungswege zu beseitigen.
- (6) Wasserentnahmen aus offenen Gräben oder Bächen sind nur in Abstimmung mit der Gemeinde und den Wasserbehörden zulässig.

§ 7 Gemeinschaft und Rücksichtnahme

- (1) Die Pächter haben aufeinander Rücksicht zu nehmen und ein gutes nachbarschaftliches Miteinander zu pflegen.
- (2) Lärmende Arbeiten dürfen nur werktags zwischen 08:00–12:00 Uhr und 14:00–19:00 Uhr durchgeführt werden.
- (3) Hunde sind an der Leine zu führen und dürfen die Nachbarparzellen nicht betreten.

§ 8 Haftung

- (1) Jeder Pächter haftet für Schäden, die durch ihn, seine Familienangehörigen oder Besucher verursacht werden.
- (2) Die Gemeinde übernimmt keine Haftung für Schäden durch Witterungseinflüsse, Wildschäden oder sonstige Naturereignisse.

§ 9 Beendigung des Pachtverhältnisses

- (1) Bei Beendigung des Pachtvertrages ist die Parzelle vollständig abzuräumen und in ordentlichem Zustand an die Gemeinde Oberostendorf zurückzugeben.
- (2) Bauliche Anlagen oder Anpflanzungen, die ohne Genehmigung errichtet oder gesetzt wurden, können auf Kosten des Pächters entfernt werden.

§ 10 Verwaltung und Aufsicht

- (1) Die Gemeinde Oberostendorf übt die Aufsicht über die Einhaltung dieser Kleingartenordnung aus.

- (2) Bei Feststellung rechtswidriger Bebauung oder sonstiger rechtswidriger Nutzung des Gartens ist der Pächter verpflichtet, den ordnungsgemäßen Zustand unverzüglich auf eigene Kosten wiederherzustellen.
- (3) Bei wiederholten oder schwerwiegenden Verstößen ist die Gemeinde berechtigt, den Pachtvertrag fristlos zu kündigen.

§ 11 Schlussbestimmungen und Salvatorische Klausel

- (1) Die Gemeinde Oberostendorf behält sich vor, diese Kleingartenordnung bei Bedarf zu ändern oder zu ergänzen.
- (2) Änderungen treten nach Beschluss des Gemeinderates in Kraft und werden den Pächtern schriftlich mitgeteilt.
- (3) Sollten einzelne Bestimmungen dieser Kleingartenordnung unwirksam oder nichtig sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt. Die unwirksame Regelung ist durch eine solche zu ersetzen, die dem Zweck der ursprünglichen Regelung am nächsten kommt.

Oberostendorf, den 06.11.2025

Gemeinde Oberostendorf



gez. Günter Mayer
Erster Bürgermeister



GEMEINDE OSTERZELL

Rottenbucher Straße 27 Tel. 08345/274
87662 Osterzell Fax 08345/214
E-Mail info@osterzell.de
Internet www.osterzell.de

Geschäftszeiten in der Gemeinde: Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters: Donnerstag: 17.00 – 19.00 Uhr
Sonstige Termine nach Vereinbarung



GEMEINDE STÖTTWANG

Kirchplatz 2 Tel. 08345/326
87677 Stöttwang Fax 08345/1223
E-Mail info@stöttwang.de
Internet www.stöttwang.de

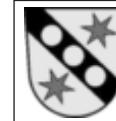
Geschäftszeiten in der Gemeinde: Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 18:30 – 20:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr



GEMEINDE WESTENDORF

Am Kirchsteig 1 Tel. 08344/212
87679 Westendorf Fax 08344/1724
E-Mail info@gemeinde-westendorf.de
Internet www.gemeinde-westendorf.de

Geschäftszeiten in der Gemeinde: Dienstag: 14:00 – 18:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr



Gemeinde Westendorf

Wir suchen für unser Gemeindeamt Am Kirchsteig 1
zum **01.01.2026** für ca. **15 Wochenstunden**

(vorzugsweise Dienstagnachmittag und Freitagvormittag)
eine aktive Unterstützung (m/w/d)
für folgende Aufgaben

- allgemeine Verwaltungs- u. Bürotätigkeiten
- Erstellung von Präsentationen
- Betreuung unserer Homepage
- Führung und Pflege des Gemeindearchivs

Die Vergütung erfolgt nach TVÖD mit den üblichen Sozialleistungen (Jahressonderzahlung, Altersversorgung, leistungsorientierte Bezahlung).

Wir freuen uns über ihre aussagekräftige Bewerbung direkt an unsere Gemeindeverwaltung z. Hd. 1. Bürgermeister Fritz Obermaier, gerne auch per Mail an bgm1@gemeinde-westendorf.de bis spätestens 28.11.2025.

**An alle Bürgerinnen und Bürger
der Gemeinde Osterzell**

Einladung zur Bürgerversammlung

Sehr geehrte Damen und Herren,
zur Teilnahme an der Bürgerversammlung gemäß Art. 18 der
Bayerischen Gemeindeordnung lade ich Sie herzlich ein.

Termin: Dienstag, den 18. November 2025

Zeit: 20.00 Uhr

Ort: Pfarrstadt Osterzell, Rottenbucher Str. 11

Folgende Tagesordnung ist dazu vorgesehen:

1. Bericht zum aktuellen Haushalt und Finanzsituation der Gemeinde
2. Jahresberichte zu den vergangenen Jahren
 - Bautätigkeiten und Weiterentwicklung der Gemeinde
3. Verschiedenes, Wünsche und Anfragen

Ich freue mich auf ein zahlreiches Erscheinen und möchte auf diesem Weg auch unsere Neubürger recht herzlich einladen.

gez. Bernhard Bucka

1. Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils



Kirchliche Nachrichten

„St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

Samstag, 15.11., 19:15 Uhr Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für German u. Johanna Stöckeler; Hildegard Nieberle; **Sonntag, 16.11., 11:30 Uhr** Tauffeier Emma Heiserer, **13:30 Uhr** Seelenrosenkranz in Linden, **Donnerstag, 20.11., 16:30 Uhr** Rosenkranz in Linden, **Freitag, 21.11.** Hl. Messe entfällt!, **Samstag, 22.11., 14:00 Uhr** Tauffeier - Sophie Berchtold, **Sonntag, 23.11. CHRISTKÖNIGSSONNTAG, 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst, - Einführung u. Verabschiedung der Minis -, Hl. Messe für Gerlinde Kreitmeier; Maria Hindelang m. Angeh.; Ilse u. Franz Häutle u. Angeh.; Kreszentia Eberle; Ludwig Kreuzer u. Angeh.; Rosmarie, Xaver u. Manfred Königsberger; Anna u. Josef Huf; Josefine u. Dominikus Guggenmos; Meinrad u. Franziska Huber u. verst. Angeh.; Ellen Lastin; Johann Schöner, **13:30 Uhr** Seelenrosenkranz in Linden, **Donnerstag, 27.11., 16:30 Uhr** Rosenkranz in Linden, **19:00 Uhr** Impulsandacht in der Pfarrkirche Stöttwang zur Erstkommunionvorbereitung für alle Eltern von Erstkommunion-

kindern, **Freitag, 28.11., 16:00 Uhr** Kirchenführung für die Erstkommunionkinder in der Pfarrkirche Stöttwang, **18:45 Uhr** Rosenkranz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Rorate für Johann u. Josefa Inning m. Tochter Marianna; Martin u. Maria Inning; Verst. Singer; Agnes u. Alois Weber u. Tochter Agnes u. Großeltern

„St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen

Sonntag, 16.11., 8:45 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag, Hl. Messe für Heinz u. Gertrud Ulke m. Eltern; Josef Wahl m. Eltern u. Xaver Wahl, **11:30 Uhr** Tauffeier - Emma Ullmann, **Donnerstag, 20.11., 18:45 Uhr** Rosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe, **Samstag, 22.11., 10:30 Uhr** Veteranengottesdienst für alle Verstorbenen des Veteranenvereins, **Sonntag, 23.11. CHRISTKÖNIGSSONTAG, 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, - Einführung u. Verabschiedung der Minis-, Hl. Messe für Konrad, Matthias u. Adelgunde Rock; Johann Martin (JM) Marianne Weinert u. für die armen Seelen, **Donnerstag, 27.11., 19:00 Uhr** Impulsandacht in der Pfarrkirche Stöttwang zur Erstkommunionvorbereitung für alle Eltern von Erstkommunionkindern

„St. Peter u. Paul“ Aufkirch

Samstag, 15.11., 16:00 Uhr Rosenkranz in Blonhofen, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für Anna u. Peter Filser u. Angeh., **Dienstag, 18.11., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Aufkirch, **Samstag, 22.11., 14:00 Uhr** Tauffeier – Johannes Alexander Ehrlich, **16:00 Uhr** Rosenkranz in Blonhofen, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst - Einführung der Minis-, Hl. Messe für Jakob u. Rosmarie Menhofer u. Verst. Menhofer u. Lederle; Amalie u. Johann Lutz; Rosmarie Listle; Karin Rössle u. Verst. Bichtele; Ursula Gspurning; Dora u. Johann Strobl m. Angeh.; Franziska Schmid (30. Messe); Josefine Kees (30. Messe), **Sonntag, 23.11., 10:00 Uhr** Kindergottesdienst in der Pfarrkirche Aufkirch, **Dienstag, 25.11., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Aufkirch für Josef u. Maria Sing; Anastasia u. Matthias Moser u. Verst. Salger, **Mittwoch, 26.11., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Blonhofen, **Donnerstag, 27.11., 19:00 Uhr** Impulsandacht in der Pfarrkirche Stöttwang zur Erstkommunionvorbereitung für alle Eltern von Erstkommunionkindern

„St. Stephan u. Oswald“ Osterzell

Sonntag, 16.11., 10:15 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag, Hl. Messe für alle Verstorbenen des Veteranenvereins; Theresia Zenzlhuber; Ulrich u. Kreszentia Kiechle m. Fam. Nigg; Ludwig Schugg (30.); Walter Agricola; Hilda u. Ludwig Fickler, **Dienstag, 18.11., 18:45 Uhr** Rosenkranz in Ödwang, **19:15 Uhr** Hl. Messe - Patrozinium in der Kapelle in Ödwang, für alle Verstorbenen von Ödwang, **Samstag, 22.11., 19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst - Einführung der Minis-, Hl. Messe für Erwin u. Eva Sänger; Anna, Wendelin u. Florian Feldtänzer, **Donnerstag, 27.11., 19:00 Uhr** Impulsandacht in der Pfarrkirche Stöttwang zur Erstkommunionvorbereitung für alle Eltern von Erstkommunionkindern

Pfarreiengemeinschaft Mauerstetten -

Stöttwang

Ministranteneinführungen und -verabschiedungen an Christkönig (Jugendsonntag)

Termine:

Sa. 22. November, 19.15 Uhr in Aufkirch und Osterzell

So. 23. November, 8.45 Uhr in Frankenhofen und Mauerstetten

So. 23. November, 10.15 Uhr in Stöttwang und Frankenried

An diesem Wochenende wird die Jugendkollekte gesammelt, mit der die kirchliche Jugendarbeit gefördert wird. Mit Ihrer Spende bringen Sie ihre Wertschätzung für das ehrenamtliche Engagement der Jugendlichen zum Ausdruck. Sämtliche Spendeneinnahmen kommen ausschließlich den Jugendlichen der Diözese Augsburg zugute. Falls Sie nicht am Gottesdienst teilnehmen können, freuen wir uns über Ihre Spende an

Diözese Augsburg

IBAN DE40 7509 0300 0100 1134 92

Verwendungszweck: Spende Jugendkollekte

Eine Spendenquittung wird auf Wunsch ausgestellt. Bitte geben Sie in diesem Fall Ihre Adressdaten im Verwendungszweck an

Spendenergebnisse der Aktion Minibrot am Erntedanksonntag, 05.10.2025

Wir bedanken uns recht herzlich für Ihre wohlwollende Unterstützung dieser Aktion.

Ein besonderer Dank geht an die Organisatoren aller Pfarreien, an alle Bäckerinnen und Bäcker, Köchinnen und Köche der Suppen.

Die Aktion erbrachte folgende Ergebnisse:

Aufkirch 529,40 €

Frankenhofen 130,00 €

Frankenried 139,10 €

Mauerstetten 174,20 €

Osterzell 170,30 €

Stöttwang 405,00 €

Die Beiträge werden in voller Höhe an den Förderverein Solidarisches Landvolk in Augsburg für Projekte in Bukowina in Rumänien und Senegal in Westafrika weitergeleitet.

Spendenergebnisse der Caritas-Herbstsammlung 2025

Wir bedanken uns recht herzlich für die große Spendebereitschaft in den Pfarrgemeinden und natürlich ein besonderer Dank an unsere fleißigen Sammlerinnen und Sammler in Aufkirch, Blonhofen, Helmishofen, Frankenhofen und Frankenried.

Es ergaben sich folgende Gesamtergebnisse:

| | | |
|----------|----------|------------------|
| Aufkirch | 685,00 € | Kollekte 59,60 € |
|----------|----------|------------------|

| | | |
|-----------|--------------------------------------|--|
| Blonhofen | es hat keine Sammlung statt gefunden | |
|-----------|--------------------------------------|--|

| | | |
|-------------|----------|----|
| Helmishofen | 301,00 € | -- |
|-------------|----------|----|

| | | |
|--------------|----------|------------------|
| Frankenhofen | 725,00 € | Kollekte 80,40 € |
|--------------|----------|------------------|

| | | |
|-------------|----------|------------------|
| Frankenried | 794,00 € | Kollekte 54,50 € |
|-------------|----------|------------------|

| | | |
|--------------|----------|-------------------|
| Mauerstetten | 375,00 € | Kollekte 249,30 € |
|--------------|----------|-------------------|

| | | |
|-----------|----------|-------------------|
| Osterzell | 130,00 € | Kollekte 145,50 € |
|-----------|----------|-------------------|

| | | |
|-----------|----------|-------------------|
| Stöttwang | 393,00 € | Kollekte 150,00 € |
|-----------|----------|-------------------|

Ein Drittel der Sammlung verbleibt in der jeweiligen Pfarrei für karitativ

St. Margareta Gutenberg

So, 16.11. 08.15 Uhr Heilige Messe, die Verwandtschaft Heckel und Huber; Rosi Schär und Alfons Prestele; Barbara Fischer; **Di, 18.11. 18.45 Uhr** Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Für die armen Seelen; **So, 23.11. 10.45 Uhr** Veteranenjahrtag mit Hl. Messe für die gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden beider Weltkriege, Martin Siegel; **Di, 25.11. 18.45 Uhr** Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Hella Obermeier; **So, 30.11. 10.45 Uhr** Heilige Messe mit Adventskranzsegnung, Sebastian Vogel; Wilhelmine Vogel und Familie Schwaiger; Angela Settele mit Eltern und Geschwistern

St. Michael Westendorf

Fr, 14.11. 18.40 Uhr Fatima-Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Rainer Schatz (30.); Hildegard und Anton Einsle; Manfred Willnecker und Maria Miller; **Sa, 15.11. 11.30 Uhr** Tauffeier; **So, 16.11. 10.15 Uhr** Rosenkranz, **10.45 Uhr** Veteranenjahrtag mit Hl. Messe für die gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden beider Weltkriege, Edeltraud und Franz Lieb; **Fr, 21.11. 19.15 Uhr** keine Messe; **So, 23.11. 09.00 Uhr** Rosenkranz, **09.30 Uhr** Heilige Messe, Johann und Rosina Ritzel (JM) und Xaver und Katharina Springer; Alois Köpfle; Sabine Glasl und für die Arme Seelen; **Fr, 28.11. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Josefa und Ludwig Wachter; die Familien Hölzle und Schrägle; Leni und Alois Singer; Antonie Gröger (JM); Eltern Rita und Ernst Michl; **Sa, 29.11. 19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse mit Adventskranzsegnung, Andreas Köpfle; die Familien Birk und Schweiger; Dori Köpfle; **So, 30.11. 09.00 Uhr** Rosenkranz, **13.30 Uhr** Tauffeier

Mariä Himmelfahrt Oberostendorf

Fr, 14.11. 08.30 Uhr Rosenkranz; **So, 16.11. 09.30 Uhr** Veteranenjahrtag mit Hl. Messe für die gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden beider Weltkriege, Familien Hartmann und Menter; Erwin (JM) und Josefine Baumgartner; Jürgen und Franz Steck mit allen Angehörigen; **Di, 18.11. 08.30 Uhr** Rosenkranz; **Mi, 19.11. 18.40 Uhr** Rosenkranz; **19.15 Uhr** Heilige Messe, Alexander und Horst Juppe; Sylvia und Elmar Ried; **Fr, 21.11. 08.30 Uhr** Rosenkranz; **So, 23.11. 10.45 Uhr** Christkönig Jugendgottesdienst mit Jugendpfarrer André Harder, musikalisch gestaltet vom Jugendchor, anschl. Kuchenverkauf der Ministranten, Familien Dorn und Frank; Josef Graf; Frank Posselt, Oskar Kapfer und Anton und Lonie Geiger; Familien Schmid und Hindelang; Wilhelm Kerler; **Di, 25.11. 08.30 Uhr** Rosenkranz; **Mi, 26.11. 18.40 Uhr** Rosenkranz; **19.15 Uhr** Heilige Messe, die Armen Seelen; **Fr, 28.11. 08.30 Uhr** Rosenkranz; **So, 30.11. 08.15 Uhr** Heilige Messe mit Adventskranzsegnung, Andreas Steinheber mit Angehörigen; Siegfried Steger (30.) mit Robert und Werner Steger und Eltern

St. Nikolaus Lengenfeld

So, 16.11. 08.15 Uhr Heilige Messe, Roland Fasching und Rudolf Negele mit Familien; **Mo, 17.11. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Leo und Rosa Schmid mit Angehörigen; **Sa, 22.11. 19.15 Uhr** Feuerwehrgottesdienst, musikalisch gestaltet vom Bläserensemble aus Kettenschwung, alle Verstorbenen der Freiwilligen Feuerwehr Lengenfeld; Hermann Zwick und Ida und Josef Merkle; **Mo, 24.11. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Josef Geisenberger und Eltern; **So, 30.11. 09.30 Uhr** Heilige Messe mit Adventskranzsegnung, Gottfried Völk mit Monika und Alois Gerle; Barbara und Adam Zitzinger

St. Peter und Paul Dösingen

Sa, 15.11. 19.15 Uhr Heilige Messe, Wendelin Nothelfer; Familien Höbel und Gloser; **Do, 20.11. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Elfriede Einsle; Magdalena Bachmann (JM); Michael Gajic (JM); **So, 23.11. 08.15 Uhr** Heilige Messe, Magnus und Frieda Schmid und Familie Müller; Theresia Prestele (JM) und Anton jun. und sen.; **Do, 27.11. 19.15 Uhr** Heilige Messe, die Familien Binger-Feyerlein; **So, 30.11. 10.45 Uhr** Heilige Messe mit Adventskranzsegnung, Familien Müller und Noll; Matthäus Prestele

Pfarreiengemeinschaft Germaringen

Bestellungen von Messintentionen Dezember und Januar

Aufgrund der Redaktionsschlüsse bitten wir Sie, Ihre Messintentionen für Dezember und Januar **bis spätestens 21.11.2025** bei uns im Pfarrbüro zu melden und zu bezahlen. Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Einzahlung des fälligen Kirchgeldes

WICHTIGER HINWEIS

Liebe Pfarrgemeindemitglieder, aufgrund der neuen Empfängerprüfung der Banken die seit dem 9. Oktober 2025 in Kraft getreten ist, kam es zu Problemen bei Überweisungen an die Kirchenstiftungen.

Nachfolgend die genauen Kontoempfängernamen mit der Bitte um Einzahlung des fälligen Kirchgeldes **in Höhe von EUR 1,50**:

Oberostendorf :

Katholische Kirchenstiftung Maria Himmelfahrt
IBAN: **DE02 7336 9918 0000 3110 65**

BIC: GENODEF10KI

Lengenfeld:

Kath. Kirchenstiftung Lengenfeld
IBAN: DE55 7336 9918 0000 5162 36
BIC: GENODEF10KI
oder direkt beim Kirchenpfleger Alfred Völk

Westendorf:

Kath. Kirchenstiftung
IBAN: DE04 7336 9918 0000 1020 91
BIC: GENODEF10KI
oder direkt in der Kirche

Liebe Pfarreiemitglieder,
das Pfarrbüro ist wegen einer Fortbildung am Donnerstag, 20. November 2025 geschlossen!
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis

Evang.-Luth. Christuskirche Neugablonz

Samstag, 15.11., 10.00 Uhr : Kindergottesdienst - Begegnungszentrum : Mit Organisation Krippenspiel, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: KIGO Team, **10.00 Uhr** : Projektchor Probe, in Ravensburg, Eschachhalle, mit: Beate Gühner, **Sonntag, 16.11. Vorletzter Sonntag d. Kj., 09.30 Uhr** : Gottesdienst in der Christuskirche, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Susanne Hauck, **Montag, 17.11., 18.00 Uhr** : Der Kleine Chor, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Beate Gühner, **Dienstag, 18.11., 10.15 Uhr** : Tanzen im Sitzen, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Beate Gühner **Mittwoch, 19.11. Buß- und Betttag, 07.45 Uhr** : Bautag mit Lego-Steinen : Wir bauen gemeinsam an der Arche Noah., Am schulfreien Buß- und Betttag laden wir alle Kinder im Grundschulalter herzlich ein mit uns zusammen die Geschichte der Arche Noah nachzubauen.. Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Ulrike Butz/ Tobias Zeeb/ Marieluise Sonnemeyer, **09.00 Uhr** : Krabbelgruppe „Marienkäfer“ für Kinder bis 3 Jahre, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Helena Maier, **15.30 Uhr** : Gottesdienst in der Christuskirche zum Buß- und Betttag - davor LEGO-Bautag für Kinder, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Ulrike Butz/ Tobias Zeeb/ Marieluise Sonnemeyer, **16.00 Uhr** : Gottesdienst im AWO-Seniorenheim Riederloh, AWO-Seniorenzentrum, mit: Tobias Zeeb, **Donnerstag, 20.11., 19.15 Uhr** : Klang&Spirit, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Monika Staff, **Sonntag, 23.11. Ewigkeitssonntag, 09.30 Uhr** : Gottesdienst in der Christuskirche - Ewigkeitssonntag : mit Der Kleine Chor, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Ulrike Butz/ Tobias Zeeb/ Marieluise Sonnemeyer, **Montag, 24.11., 18.00 Uhr** : Der Kleine Chor, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Beate Gühner, **Dienstag, 25.11., 10.15 Uhr** : Tanzen im Sitzen, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Beate Gühner, **Mittwoch, 26.11., 09.00 Uhr** : Krabbelgruppe „Marienkäfer“ für Kinder bis 3 Jahre, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Helena Maier, **Donnerstag, 27.11., 19.15 Uhr** : Klang&Spirit, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Monika Staff, **Freitag, 28.11., 17.00 Uhr** : Spieleabend, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Petra Lindenbacher,



Vereine und Verbände

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF

Kostenlose Medienberatung in der Gemeinde Markt Kaltental / VG Westendorf

Haben Sie Fragen zu Ihrem Smartphone, Laptop oder Tablet? Möchten Sie mehr über das Internet erfahren oder benötigen Sie Unterstützung bei technischen Herausforderungen? Dann sind Sie herzlich eingeladen zu unserer kostenlosen Medienberatung!

Die nächste Sprechstunde findet am **Dienstag, den 25. November 2025, von 16:00 bis 18:00 Uhr** im Rathaus (Sitzungsraum) in Aufkirch statt. Ab dann bieten wir jeden letzten Dienstag im Monat die Möglichkeit, sich beraten zu lassen.

Herr Zingerle steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Bringen Sie am besten Ihr Gerät mit, damit er Ihnen direkt und individuell helfen kann. Dieses Angebot richtet sich insbesondere an unsere älteren Bürgerinnen und Bürger, aber jeder ist herzlich willkommen!

Die Beratung ist kostenlos und Teil des Projekts „Ehrenamtliche Medienberatung in der Gemeinde“

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und darauf, Ihnen bei Ihren Fragen rund um die digitale Welt zu helfen!

Werte Pfarrangehörige der Pfarrei St. Laurentius und Agatha Frankenhofen,

wie im vergangenen Jahr dürfen wir Sie bitten, das Kirchgeld in Höhe von mindestens 1,50 € zu entrichten.

Hierfür sind Kirchgeldtütchen vorgesehen, die Sie mit dem „Was gibt's Nuis“ erhalten haben.

Weitere Tütchen liegen in der Kirche (Innenseite Kirchentüre) aus. Sie können Ihre Spende ab sofort bis Mitte Dezember, am Briefkasten an der Kirchentür einwerfen. Gerne können Sie Ihre Zuwendung unter Angabe des Verwendungszwecks auch auf folgendes Konto überweisen:

Raiffeisenbank Kirchweihatal DE58 7336 9918 0000 6176 44

Zur Erklärung:

Die Kirchensteuer wird für die Bedürfnisse des gesamten Bistums verwendet.

Das **Kirchgeld** dagegen, **verbleibt ausschließlich** in der **Pfarrgemeinde** und steht für eigene Ausgaben zur Verfügung. Unter anderem **unterstützen** Sie damit **Projekte** wie unlängst die **Erneuerung des Feldkreuzes**.

Kirchgeld bezahlen kann jeder **Pfarrangehörige über 18 Jahre**, dessen Einkommen jährlich 1.800,00 € übersteigt.

Gerne stellen wir auch eine Spendenquittung aus. Nähere Informationen können dem Aufdruck auf der Tüte entnommen werden. Eventuelle Fragen zur Verwendung der Gelder, beantwortet Ihnen Kirchenpfleger Günter Ulke gerne.

Vielen Dank für **Ihr „Kirchgeld“ zugunsten unserer Pfarrgemeinde**.

Kirchenverwaltung Frankenhofen und Pfarrer Julius Kreuzer
Günter Ulke
Kirchenpfleger

An alle Vereine
und Institutionen

*Weihnachten
rückt näher...*



Haben Sie sich schon Gedanken gemacht,
wie Sie ein angemessenes „Dankeschön“ zum
bevorstehenden Weihnachts- und Neujahrsfest
sagen können?

Wir bieten Ihnen über einen textlichen Weihnachtsgruß hinaus die Gelegenheit, in der letzten Ausgabe dieses Jahres Ihren Mitgliedern, Freunden und Förderern durch eine geschmackvoll gestaltete Glückwunschanzeige ein herzliches „Dankeschön“ preiswert und weitreichend zu übermitteln. Vorschläge entnehmen Sie bitte unserem Glückwunschkatalog für Weihnachts- und Neujahrsanzeigen, der bei unserem Anzeigenberater eingesehen werden kann. Oder sprechen Sie direkt mit uns.



Ihre
LINUS WITTICH Medien KG
Postfach 223, 91292 Forchheim
Telefon: 09191/7232-0

Segnung des Feldkreuzes auf der Frankenhofener Hochebene:

Bei strahlendem Kaiserwetter wurde am Sonntag, den 12. Oktober 2025, das Feldkreuz auf der Frankenhofener Hochebene von Pfarrer Julius Kreuzer feierlich gesegnet.



Rund 50 Gläubige nahmen an der Segnung teil und ließen sich im Anschluss Raucherwürste und erfrischende Getränke schmecken.

Mehr über diese schöne Feier können Sie im kommenden Weihnachtspfarrbrief nachlesen. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ an alle, die bei der Vorbereitung und Gestaltung der Segnung mitgeholfen haben. Wenn Sie das Projekt finanziell unterstützen möchten, freuen wir uns sehr über Ihre Spende auf das Konto der Kirchenstiftung: IBAN: DE40 7336 9918 0400 6176 44. In der Kirche liegen zudem Überweisungsträger bereit. Selbstverständlich erhalten Sie auf Wunsch eine Spendenquittung.

Kirchenverwaltung Frankenhofen
Günter Ulke
Kirchenpfleger

MARKT KALTENTAL

FC Blonhofen

Die Damenmannschaften des FC Blonhofen bedanken sich bei einem Autohaus aus dem Nachbarort für die finanzielle Unterstützung bei den neuen Trainingsjacken. Damit macht die Mannschaft schon vor dem Anpfiff einen guten Eindruck!



VdK OV Stöttwang-Aufkirch-Westendorf

Die VdK – Sammlung „Helft Wunden heilen“

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
leider waren die Überweisungsträger für die Sammlung zum Erscheinungstermin des Mitteilungsblattes noch nicht geliefert. Ein Überweisungsträger liegt jetzt dem Mitteilungsblatt bei.
Wir bitten auch in diesem Jahr um Spenden für den Ortsverband Stöttwang – Aufkirch – Westendorf durch Ihre Überweisung auf das Konto VdK OV Stöttwang – Aufkirch - Westendorf.

IBAN: DE 07 7209 0000 0000 8217 30 – VR Bank Augsburg – Ostallgäu

Vielen Dank

VdK Sozialverband e. V. OV Stöttwang – Aufkirch – Westendorf

Pfarrei „St. Peter u. Paul“ Aufkirch

Herzliche Einladung zum Kindergottesdienst

Liebe Kinder, liebe Familien,

am Sonntag, den 23. November 2025 um 10:00 Uhr feiern wir Kindergottesdienst in der Kirche St. Peter und Paul in Aufkirch. Auch wir wollen Teilen wie Sankt Martin.

Dazu sammeln wir Lebensmittelpenden für das Gratislädchen in Kaufbeuren. Alle Kinder dürfen gerne eine Spende mitbringen.

Wichtig ist, dass es nicht abgelaufen und original verpackt ist. Z.B.: Konserven, Nudeln, Reis, Mehl, Zucker, Kaffee, ...und ähnliche haltbare Lebensmittel.

Vielen Dank für eure Unterstützung, wir freuen uns auf euch.

Euer KiGo-Team des Pfarrgemeinderats Aufkirch



Jagdgenossenschaft Oberostendorf

Die Jagdgenossenschaft Oberostendorf lädt alle Jagdgenossen mit ihren Frauen zum diesjährigen

Jagdessen

ins Restaurant Wangerstuben in Oberostendorf am Donnerstag, dem **20. November 2025 um 19.30 Uhr** recht herzlich ein.

Der Jagdpächter und die Jagdgenossenschaft bitten um zahlreiche Teilnahme der Jagdgenossen.

*Jagdgenossenschaft Oberostendorf
Norbert Trautwein, Jagdvorsteher*

Einladung zum Adventsnachmittag „60+“ in Oberostendorf

Am Donnerstag den 04.12.2025 ist es wieder soweit. Wir von „60+“ treffen uns zum letzten Mal in diesem Jahr.

Beginnen wollen wir um 14.00 Uhr mit einer kurzen Andacht in unserer Pfarrkirche, gestaltet von Herrn Pfarrer Austin. Danach treffen wir uns, im **Bürgersaal, im Rathaus**. Dort lassen wir uns Kuchen, Plätzchen, Stollen, Kaffee und Glühwein schmecken.

Zur unserer Unterhaltung tragen die Kirchweihalter Singspatzen, geleitet von Hedwig Stich bei. Wir werden auch noch eine Weihnachtsgeschichte hören. So wollen wir die Weihnachtszeit genießen und das Jahr 2025 ausklingen lassen.

Zu diesem gemütlichen Adventsnachmittag sind alle Bewohner, von Ober- und Unterostendorf, Lengenfeld und den umliegenden Weilern, ab dem 60. Lebensjahr recht herzlich eingeladen!

Wer bereit ist Kuchen, Plätzchen oder Stollen mitzubringen teile dies bitte Isolde Schmid (Tel. 08344/660) mit. Im Voraus schon ein herzliches Vergelt's Gott.

Damit wir besser planen können, bitten wir sie, sich bis spätestens 1. 12. zur Veranstaltung anzumelden unter 08344 - 660!

Auf einen gemütlichen Jahresabschluss freut sich das 60 + Team

Erinnerung zur life-kinetic von 60+

am Freitag, den **28. 11. 25 um 14.00 Uhr** findet **im Bürgersaal** in Oberostendorf die letzte life-kinetic für Senioren, in diesem Jahr statt!

Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen. Bei der life-kinetic geht es darum unser Gehirn zu trainieren und fit zu halten. Es kann jederzeit neu eingestiegen werden!

Auf euer Kommen freut sich das 60+ Team vom Pfarrgemeinderat.

Schützenverein Adler Oberostendorf

Nikolausschießen

Das Nikolausschießen 2025 des Schützenverein Adler Oberostendorf wird in diesem Jahr an folgenden Tagen durchgeführt:

Freitag, den 21.11.2025 und Freitag, den 28.11.2025 jeweils ab 19.00 Uhr.

Die Preisverteilung findet im Rahmen der Jahresabschlussfeier am 05.12.2025 statt.

Alle Schützinnen und Schützen sowie Jungschützen sind herzlich eingeladen.

Die Vorstandschäf

Ergebnis der Dorfmeisterschaft 2025

Am Samstag, den 25.10.2025 führte der Schützenverein Adler Oberostendorf die Dorfmeisterschaft 2025 durch.

Es nahmen 11 Vereine aus dem Gemeindegebiet Oberosten-dorf teil. Den 1. Platz sicherte sich der Krieger- und Soldatenverein Oberostendorf knapp vor dem Vorjahressieger der Feuerwehr Oberostendorf. Den 3. Platz sicherte sich das Kommunalunternehmen/Gemeinde Oberostendorf. Die Mannschaften gaben beim Schießen, Kegeln, Darten und Bogen-schießen ihr Bestes.

Im kommenden Jahr wird die Dorfmeisterschaft um die Disziplin Blasrohr erweitert, was von den Anwesenden mit großem Applaus begrüßt wurde.



VdK OV Stöttwang-Aufkirch-Westendorf

Die VdK – Sammlung „Helft Wunden heilen“

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

leider waren die Überweisungsträger für die Sammlung zum Erscheinungstermin des Mitteilungsblattes noch nicht geliefert. Ein Überweisungsträger liegt jetzt dem Mitteilungsblatt bei.

Wir bitten auch in diesem Jahr um Spenden für den Ortsverband Stöttwang – Aufkirch – Westendorf durch Ihre Überweisung auf das Konto VdK OV Stöttwang – Aufkirch - Westendorf.

IBAN: DE 07 7209 0000 0000 8217 30

VR Bank Augsburg – Ostallgäu

Vielen Dank

VdK Sozialverband e. V. OV Stöttwang – Aufkirch – Westendorf

Veteranen- und Kameradschaftsverein Gutenberg

Zum Veteranenjahrtag laden wir Sie, die Bürgerinnen und Bürger und unsere Mitglieder herzlich ein.

Sonntag, 23. November 2025

Ablauf: 10.30 Aufstellung zum Kirchgang beim Dorfgemeinschaftshaus; 10.45 Uhr Messe in der Pfarrkirche Gutenberg mit Totengedenken

Anschließend Kameradschaftstreffen und Mittagessen im Dorfgemeinschaftshaus Gutenberg.

Anmeldung zum Mittagessen bitte bis zum 21.11.25 an Tel. 08344/992585 oder 0160/95437340 oder e-mail: franz-peter_mueller@t-online.de

Zur Jahresversammlung laden wir alle Mitglieder besonders ein. Gäste und Interessierte sind ebenfalls gerne gesehen und eingeladen.

Sonntag, 23. November 2025

Beginn: ca. 13.30 Uhr (anschließend ans Mittagessen)

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Gutenberg

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Protokollverlesung vom Jahr 2024, 3. Bericht des Vorstandes, 4. Kassenbericht mit Entlastung von Kassierer und Vorstandsschaft, 5. Ehrungen, 6. Ergänzungswahl zur Fahnenabordnung (Beisitzer zur Vorstandsschaft), 7. Aufnahme neuer Mitglieder, 8. Wünsche, Anträge und Aussprache.

Vorstandsschaft, 1. Vorstand Franz Huber

Bibelnachmittag in Gutenberg

Entdeckungen im Matthäusevangelium

Am **Samstag, 22. November 2025** veranstaltet die Landvolkgemeinschaft Kaufbeuren um 13:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Gutenberg einen Bibelnachmittag mit Referent Markus Weiland. Das Thema ist das Matthäusevangelium – „Buch des Ursprungs Jesu Christi ...“. Alle Interessierten sind eingeladen. Diese Veranstaltung ist sicher auch eine gute Gelegenheit für Lektoren, sich mit den kommenden Lesungstexten auseinander zu setzen.

Anmeldung bei Richi Berchtold, Tel. 0151 64546460, Mail: berchtoldrichi@t-online.de

Einladung zum Oberostendorfer Senioren Mittagstisch im November!

„Gemeinsam schmeckt's besser“!

am Donnerstag, den 20. November 2025 um 11.30 Uhr in die Wangerstuben in Oberostendorf

Gemeinsames Essen hält nicht nur Leib und Seele zusammen, sondern bietet auch die Möglichkeit, sich bei netter Unterhaltung auszutauschen in einer geselligen und gemütlichen Runde.

Auch diesmal wird sich ein besonderer Guest aus unserer Gemeinde vorstellen.

Alle 60+ Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Oberostendorf mit den Ortsteilen Gutenberg, Lengenfeld, Unterostendorf sowie Bekannte und Freunde sind dazu recht herzlich eingeladen.

Anmeldung für das gemeinsame Mittagessen bei:

Antonie Prestele, Gutenberg

Seniorenbeauftragte der Gemeinde

Tel.: 0160 90765605

Anmeldeschluss ist Dienstag, der 18.11.25



GEMEINDE OSTERZELL

Soldaten- und Veteranenverein Osterzell

Einladung zum Veteranenjahrtag mit Jahreshauptversammlung am Sonntag, den 16.11.25 (Volkstrauertag)

Zu diesem Gedenktag zu Ehren unserer verstorbenen Vereinsmitglieder, den Gefallenen und Vermissten unserer Gemeinde laden wir alle Veteranen, Soldaten, Vereinsmitglieder, die Fahnenabordnungen der Osterzeller Vereine und alle Bürger der Gemeinde recht herzlich ein.

Aufstellung um 10:00 h beim Gasthaus Prestele, Präsentiermarsch und Zug zur Kirche.

10:15 h Gottesdienst, anschl. Gedenkfeier am Ehrenmal.

Anschl. Jahreshauptversammlung im Pfarrstadl mit folgender

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung, 4. Kassenbericht / Bericht der Kassenprüfer, 5. Jahresbericht 1. Vorstand, 6. Ehrungen, 7. Geschichte der Bundeswehr, 8. Neuwahlen, 9. Verschiedenes, Wünsche und Anfragen

Wir bitten alle Vereinsmitglieder, sich an diesem Tag ein paar Stunden Zeit zu nehmen und durch Ihre Teilnahme ihre Verbundenheit zum Verein zu bekunden. Bürger, die gerne Mitglied werden wollen, sind herzlich willkommen.

Osterzeller Dorfweihnacht - Krippenausstellung

Am **Samstag, den 13.12. und Sonntag, den 14.12.25** veranstalten die Vereine die Osterzeller Dorfweihnacht. Der Veteranenverein beteiligt sich daran und bereitet eine Krippenausstellung im Pfarrstadl vor. Dazu bitten wir alle Bürger, ihre Weihnachtskrippen an diesen zwei Tagen zur Verfügung zu stellen und bitte stellen Sie auch Figuren in die Krippe, das sieht einfach schöner aus.

Wir helfen gerne beim Abholen und Aufstellen und stellen an diesen zwei Tagen eine Aufsichtsperson.

Für Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an Ernst Nowotny, Tel. 9525156

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung und sind voller Vorfreude.

gez. Ernst Nowotny

1. Vorstand

Weihnachtskonzert der Musikkapelle Osterzell wird zur neuen Tradition am 2. Adventswochenende

Die Musikkapelle Osterzell lädt herzlich zum diesjährigen Weihnachtskonzert **am Samstag, den 6. Dezember 2025**, in den Pfarrstadl Osterzell ein.

Über viele Jahre hinweg war das Konzert fester Bestandteil des örtlichen Kalenders an Heilig Dreikönig. Doch seit dem letzten Jahr findet es nun am Abend des 2. Adventswochenendes statt – und dieser Termin soll nun zur neuen Tradition werden.

Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm. Sie werden unter anderem den Walzer „Traumfänger“ von Sebastian Höglauer und das rhythmisch lebendige Stück „Aurora Dances“ von Philip Sparke zu hören bekommen.

Die Musikkapelle Osterzell freut sich auf Ihren Besuch und einen stimmungsvollen Abend in der Vorweihnachtszeit.

**Jetzt
günstig
online drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien

AWO-Kita Osterzell

Großer Sankt-Martins-Umzug

am Mittwoch, den **12.11.25** in Osterzell

Wir feiern Sankt Martin und alle sind herzlich eingeladen!!!

Treffpunkt: 16.50 Uhr im Hof des Pfarrstadels

Abmarsch: 17.00 Uhr mit verschiedenen Stationen und der Osterzeller Musik zur Kita

Dort werden wir gemeinsam mit Herrn Pfarrer Kreuzer Martins Ehrentag feiern und anschließend gibt's Kinderpunsch, Glühwein, sowie Deftiges und Süßes zum Essen.

Bitte bringen Sie Ihre eigenen Tassen mit!

Bitte warm anziehen! Wir feiern draußen!

Bei Regen oder starkem Wind: 17.30 Uhr in der Kita

Wir freuen uns auf viele Gäste!

Elternbeirat und Team der AWO-Kita Osterzell

Unser neuer Elternbeirat 2025/2026

Stefanie Snatschke (Sprecherin), Daniela Nowotny, Evelyn Driendl, Bettina Prestele, Sarah Einsiedler und Lara Klimek
Wir freuen uns auf eine gute und konstruktive Zusammenarbeit!

Einladung an alle Interessierten:

Kostenfreies Elternseminar

„Medienerziehung: Gesund aufwachsen im digitalen Zeitalter“ am **Mittwoch, den 10.12.2025** von 18.00 bis 20.45 Uhr im Gemeindehaus Osterzell

Wirklich empfehlenswert für Eltern mit Kindern jeden Alters!

Schriftliche Anmeldung bis 01.12.2025 unter

kita.osterzell@awo-schwaben.de

AWO Kaltental-Osterzell •

VdK Osterzell-Frankenhofen

Gemeinsame Adventsfeier

Am 1. Adventsonntag, **30.11.2025** findet **um 14.00 Uhr** im Pfarrstadel Osterzell unsere diesjährige Adventsfeier statt.

Ein geladen sind alle Mitglieder mit Partner, alle Seniorinnen und Senioren, sowie alle Gönner und Freunde beider Vereine.

Zu diesem besinnlichen und gemütlichen Nachmittag tragen der Kirchenchor, der Nikolaus, Stefan Schweidler und die Kindergartenkinder bei.

Ein Engelchen wird uns am Ende auch noch überraschen.

Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Auf einen zahlreichen Besuch freuen sich

Die Vereinsvorstände

Wir wandern wieder am Mittwoch, den 26.11.2025

Mit unserer Wanderung im November beenden wir unser Wanderjahr.

Wir gehen wieder einmal zurück in die Vergangenheit – dieses mal etwa 12 Millionen Jahre und besuchen Udo Danuvius Guggenmosi, den ersten Menschenaffen, der bereits aufrecht auf zwei Beinen gehen konnte und als Sensationsfund gilt. Mit einem ca. 1 km langen Rundweg entlang der Wertach beschließen wir unseren Ausflug nach Pforzen und lassen uns unser gemeinsames Mittagessen im Gasthaus „Alte Heimat“ in Neugablonz schmecken.

Treffpunkt: **Gasthaus Prestele** (Fahrgemeinschaften bilden)

Zeitpunkt: **9:30 Uhr**

Alle Wander- und Naturfreunde sind herzlich eingeladen.

Die Wanderung findet auch bei leichtem Regen statt.

Bei Fragen können Sie gerne Frau Thiel (9833) anrufen.



GEMEINDE STÖTTWANG

Kartenfreunde Stöttwang e.V.

Letzter Spieltag der Vereinsmeisterschaft 2025

Am **Freitag, den 14. November 2025** findet um 19:00 Uhr im Gasthaus Wiedenmann in Stöttwang der achte und letzte Spieltag der laufenden Vereinsmeisterschaft von den Kartenfreunden Stöttwang statt. Am 7. Spieltag ist eine Vorentscheidung um den diesjährigen Titel gefallen. Der bereits seit dem 3. Spieltag in Führung liegende Werner Köbler konnte seinen Vorsprung gegenüber den Verfolgern ausbauen. Der Titelverteidiger Köbler liegt inzwischen mit 88 Wertungspunkten deutlich vorne. Josef Bauer hat sich mit 81 Punkten auf den 2. Platz verbessert. Knapp dahinter rangiert Max Gebühr mit 80 Punkten auf dem 3. Platz. Die nachfolgend Platzierten haben bereits einen größeren Rückstand. Günter Fohry liegt mit 75 Wertungspunkten auf Rang 4 und Jürgen Specht mit 74 Punkten auf Position 5. Sehr eng geht es bei den nachfolgenden Plätzen her: 6.: Siegfried Metzger, 72 Punkte; 7.: Erwin Schneider, 72 P. (jedoch weniger Spielpunkte). Auf den Plätzen 8 bis 11 rangieren punktgleich mit jeweils 71 Wertungspunkten – und nur durch die erzielten Spielpunkte getrennt – nachfolgende Spieler: 8.: Josef Hauser, 9.: Erwin Schmid, auf Platz 10: Wolfgang Mörsdorf und 11.: Günter Schuster.

Aufgrund der Vereinstatuten werden sich durch die Streichergebnisse beim anstehenden letzten Spieltag sicher noch einige Positionswechsel ergeben. Für ausreichend Spannung ist auf jeden Fall gesorgt.

Die Vorstandschaft der Kartenfreunde Stöttwang e.V. lädt zum 8. Spieltag der Vereinsmeisterschaft 2025 wieder alle Vereinsmitglieder sowie natürlich auch Gastspieler, welche das traditionelle Kartenspiel „Schafkopf“ als Hobby pflegen, herzlich ein und freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme von Kartenspielerinnen und -spielern.

Die Vorstandschaft der Kartenfreunde Stöttwang e.V.

Tauschbörse

Das Tauschbörsen-Team trifft sich **am Mittwoch, 19.11.2025 um 19 Uhr** in der Pizzeria Adler in Stöttwang.

Wir laden alle Interessierten und Motivierten ein, Gedanken und Ideen auszutauschen, mit anzupacken und unser Team mitzustalten! Wir freuen uns auf euch!

Gesucht: Pflastersteinheld*innen!

Unsere Tauschbörse bekommt ein neues Pflaster – im wahrsten Sinne!

Wir suchen Freiwillige, die Lust haben, Steine zu schleppen, zu verlegen und dabei ordentlich Spaß zu haben.

Vorkenntnisse? Nicht nötig – nur Humor, Teamgeist und eventuell ein funktionierender Rücken.

Belohnung: Gute Laune, Snacks, Muskelkater und ewiger Ruhm in der Tauschbörsen-Chronik!

Meldet euch bei:

Marlene Ludersdorfer, 01573 9610884

Theresa Merk, 01515 8168381

Obst- und Gartenbauverein Stöttwang e.V.

Hallo Liebe Kinder,

der Gartenbauverein will heuer mit Euch weihnachtliche Tür- oder Adventskränze binden, die dann jeder Zuhause schmücken kann. Das Material zum Binden ist vorhanden.

Wir treffen uns **am Freitag den 28.11.2025 um 14.30 Uhr (Dauer ca. 2 Std.) im Feuerwehrhaus Thalhofen**.

Wir laden alle Kinder und Jugendliche ab 8-16 Jahren zu einem vergnüglichen Nachmittag ein.

Teilnahme ist kostenlos, der Gartenbauverein freut sich über eine Spende.

Anmeldungen nimmt Hiemer Gudrun Tel. 08345/876 entgegen.

Auf euer Kommen freut sich die Vorstandschaft

VdK OV Stöttwang-Aufkirch-Westendorf

Die VdK – Sammlung „Helft Wunden heilen“

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
leider waren die Überweisungsträger für die Sammlung zum Erscheinungsdatum des Mitteilungsblattes noch nicht geliefert. Ein Überweisungsträger liegt jetzt dem Mitteilungsblatt bei.
Wir bitten auch in diesem Jahr um Spenden für den Ortsverband Stöttwang – Aufkirch – Westendorf durch Ihre Überweisung auf das Konto VdK OV Stöttwang – Aufkirch - Westendorf.

IBAN: DE 07 7209 0000 0000 8217 30

VR Bank Augsburg – Ostallgäu

Vielen Dank

VdK Sozialverband e. V. OV Stöttwang – Aufkirch – Westendorf

Nikolaus

Der 6.12. ist schon bald,
der Nikolaus kommt aus dem Wald.
Will euch alle überraschen
und bringt bestimmt was mit zum Naschen.
Liebe Eltern,
wenn ihr wollt, dass der Nikolaus am 05.12 oder 06.12.2025 auch zu euch kommt, **meldet euch bis zum 01.12** über den untenstehenden QR-Code an.
Eure Landjugend Stöttwang.



Kontakt: kljb.stoettwang@outlook.de

Pfarrei „St. Gordian u. Epimach“

Stöttwang

Kinderrorate 2025

Alle Kindergarten- und Grundschulkinder, insbesondere die Erstkommunionkinder und ihre Familien aus der gesamten Pfarreiengemeinschaft sind zu den Kinderrorten herzlich eingeladen. Sie finden an jedem Adventssamstag um 17 Uhr in der Pfarrkirche St. Gordian und Epimach, Stöttwang statt.

Termine: 29. November / 6. Dezember / 13. Dezember / 20.

Dezember

Auf Euer zahlreiches Kommen freut sich das Familiengottesdienstteam Stöttwang

Adventssingen

in der Pfarrkirche St. Gordian und Epimach in Stöttwang

Für den **1. Adventssonntag, den 30.11.2025 um 14.30 Uhr** sind alle wieder zum besinnlichen Adventssingen in die „Kleine Wies“ eingeladen.

Verschiedene Gesangs- und Musikgruppen aus Stöttwang und der näheren Umgebung stimmen auf die Adventszeit ein.

Der Förderverein des SV Stöttwang lädt zum alljährlichen Christkindlmarkt ein.

Im schönen Ambiente des Kirchplatzes werden **am Samstag, 29.11.2025, und Sonntag, 30.11.2025**, lokale Leckereien und echtes Kunsthhandwerk regionaler Aussteller angeboten. Das Programm rund um den Stöttwanger Christkindlmarkt:

Samstag: Eröffnung um 16 Uhr, 17 Uhr Kinderrorate in der Pfarrkirche, Ende um 21 Uhr

Sonntag: Beginn um 14 Uhr, 14.30 Uhr Adventssingen in der Pfarrkirche, 17 Uhr Nikolausbesuch, Marktende um 19 Uhr



GEMEINDE WESTENDORF

Ü-60 Mittagstisch am 18.11.2025

Am Dienstag, den 18.11.2025 findet unser gemeinsames Mittagessen statt. Wir treffen uns um 11.30 Uhr im Gasthaus Grüner Baum in Westendorf.

Eure Seniorenbeauftragten der Gemeinde Westendorf

VdK OV Stöttwang-Aufkirch-Westendorf

Die VdK – Sammlung „Helft Wunden heilen“

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
leider waren die Überweisungsträger für die Sammlung zum Erscheinungsdatum des Mitteilungsblattes noch nicht geliefert. Ein Überweisungsträger liegt jetzt dem Mitteilungsblatt bei.

Wir bitten auch in diesem Jahr um Spenden für den Ortsverband Stöttwang – Aufkirch – Westendorf durch Ihre Überweisung auf das Konto VdK OV Stöttwang – Aufkirch - Westendorf.

IBAN: DE 07 7209 0000 0000 8217 30 - VR Bank Augsburg – Ostallgäu

Vielen Dank

VdK Sozialverband e. V. OV
Stöttwang – Aufkirch – Westendorf

Adventsfenster in Westendorf

| Datum | Uhrzeit | Ort | Organisation | |
|------------|-----------|------------------|------------------------|---------------|
| 02.12.2025 | 18.00 Uhr | Pfarrstüble | Ministranten | m. Ausschank |
| 09.12.2025 | 18.00 Uhr | Herbststr. 10 | Kommunionkinder | m. Ausschank |
| 15.12.2025 | 18.00 Uhr | Pausenhof/Schule | Dance Kids/Dance Teams | m. Ausschank |
| | | | TV Westendorf | u. Aufführung |
| 21.12.2025 | 17.00 Uhr | Waldweihnacht | Trachtenverein | m. Ausschank |

Trachten- und Heimatverein „Gennachtaler“ Westendorf e.V.

Besondere Ehrung des Lechgauverbandes

Stefan Schweiger und Carola Schmidt erhielten für Ihre Verdienste um die Trachten- und Brauchtumspflege im Rahmen der Veranstaltung das silberne Gauehrenzeichen vom 1. Gauvorstand Franz Multerer verliehen. Herzlichen Glückwunsch Euch Beiden!



v.li.n.re.: Stefan Schweiger, Franz Multerer, Carola Schmidt

Vereinsausflug zum Adventsmarkt nach Holzhausen

Bitte meldet Euch bis zum 19. November unter info@gennachtaler.de oder Tel. 08341/871885 Fam. Schmidt, an. **Eure Vorstände**

Jugendpreisplatteln in Westendorf

Spannung bis zur letzten Sekunde herrschte beim Lechgaupreisplatteln, das dieses Jahr am 26. Oktober im Bürgerhaus Alpenblick stattfand.

200 Kinder und Jugendliche, darunter 10 von den Gennachtalern, zeigten unter den strengen Augen der Wertungsrichter Ihr Können.

Wie gut ihr Auftritt letztendlich wirklich war, wusste bis zum Schluss keiner, denn die Wertungen wurden erst bei der Preisverleihung bekannt gegeben.

Eine sehr gute Leistung zeigte Sarah Schweiger (11. Platz ihrer Klasse) und Lorenz Schmidt (9. Platz seiner Klasse). Lorenz hat sich somit für die Gaujugendgruppe 2025/2026 des Lechgaus qualifiziert. Herzlichen Glückwunsch Euch Beiden!

Auch die Leistungen der anderen Teilnehmer konnte sich sehen lassen und wir sind mächtig stolz auf die Teilnahme einer Gruppe bei der Klasse der 10-13jährigen.

Insgesamt ein toller Erfolg für die Gennachtaler Jugend!



Die Jugendgruppe bei Ihrem Auftritt.

Trachten- und Heimatverein „Gennachtaler“ Westendorf e.V.

SGD Weihnachtsfeier

Wir laden alle Mitglieder und Freunde der SG Dösingen ganz herzlich ein zur **SGD- Weihnachtsfeier am Freitag, den 28. November 2025 um 18.00 Uhr im Gasthof zum Grünen Baum in Westendorf**

Wir freuen uns, wenn ihr euch die Zeit nehmt um zusammen einen kurzweiligen und geselligen Abend zu verbringen. Unser traditioneller Nikolaus schaut selbstverständlich auch wieder bei uns vorbei.

SG Dösingen e.V.

Thomas Hartl, Angelika Köth

TSV Westendorf, Abt. Ringen

Die letzten Ergebnisse:

8. Kampftag

TV Geiselhöring - TSV Westendorf 1

TSC Mering - TSV Westendorf 2

TV Geiselhöring 2 - TSV Westendorf 3

TSC Mering - TSV W Schüler 1

Die nächsten Heimkämpfe:

Samstag, 29.11.25

19.30 Uhr: TSV Westendorf 1 - ASV Hof

18.00 Uhr: TSV Westendorf 2 - SC 04 Nürnberg

- 13 -

16.30 Uhr: TSV Westendorf 3 - SV 29 Kempten

15.00 Uhr: TSV W Schüler 1 - TSV Kottern

13.30 Uhr: TSV W Schüler 2 - SV 29 Kempten

Die Ringer und die Vorstandshaft freuen sich auf Euren Besuch in der Sparkassen-Arena im Bürgerhaus Alpenblick in Westendorf. Nach dem Kampf treffen wir uns alle bei unserem neuen Wirt.

Der Schützenverein Tell Dösingen e.V. lädt ein

zu seiner Preisverteilung am 20. November 2025

Hiermit werden alle Vereinsmitglieder zu unserer Preisverteilung der Preis und Meisterschaft am 20. November 2025 um 20:00 Uhr ins Schützenheim im Gasthaus Alpenblick in Westendorf eingeladen.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein.

Ihr Schützenverein Tell Dösingen

Burschenverein Dösingen erstellt Sitzbank



Bei herrlichem, sommerlichem Wetter veranstaltete der Burschenverein Dösingen im Juli 2024 einen gut besuchten Dämmerschoppen am Regenüberlaufbecken (bei der Antonius-Kapelle) in Dösingen. Der Erlös aus dieser Veranstaltung war für einen guten Zweck vorgesehen. Hans Schmid konstruierte und fertigte in handwerklicher Weise eine sehr stabile Sitzbank aus Sichtbeton.

Der Burschenverein beteiligte sich an den Material- und Fertigungskosten. Im September 2025 wurde nun diese Sitzbank in Zusammenarbeit von Hans Schmid und dem Burschenverein auf dem Damm des Regenüberlaufbeckens aufgestellt, in der Hoffnung, dass viele Gemeindebürger Muse finden für ein paar ruhige Minuten oder ein unterhaltsames Schwätzchen.

Burschenverein Dösingen und Hans Schmid



Sonstige Mitteilungen

Weihnachtsmarkt in Oberdießen

Nur alle 2 Jahre findet ein Weihnachtmarkt in Oberdießen statt. Am **22.11.2025 ab 14 Uhr** ist es wieder so weit. An diesem Abend wird auch der Kirchturm von St. Rupert in Oberdießen wieder beleuchtet sein. Neben ideenreichen Verkaufsständen und einem Weihnachtsflohmarkt, die zum Einkaufen einladen, gibt es ein schönes Rahmenprogramm unter anderem werden auch Alphornbläser und die Kirchweihaler Singspatzen zu hören sein. Das Highlight in diesem Jahr wird eine spektakuläre Feuershow mit Artisten von „Faszination-Feuershow“ welche bekannt sind von Ihren Auftritten im Tollwood München und Kaltenberger Ritterturnier.

Für die Kleinen gibt es eine „Lebende Krippe“ mit Tieren, Stockbrot am Lagerfeuer, Glücksrad und selbst geschriebene Geschichten zum Zuhören. Auch der Nikolaus kommt und hat für jedes Kind ein Geschenk dabei. In einer wunderschönen weihnachtlichen Kulisse ist für das leibliche Wohl mit Süßem und Saftigem sowie mit warmen und kalten Getränken bestens gesorgt. Weitere Infos und Bilder unter www.feuerwehr-oberdiessen.de/weihnachtsmarkt

*Auf Ihr Kommen freut sich
die Freiwillige Feuerwehr Oberdießen e.V.*

Jahreskonzert des Musikvereins Jengen

Wir laden Euch alle recht herzlich zu unserem Jahreskonzert **am Samstag, den 29. November 2025 um 20:00 Uhr** ins Gemeindehaus in Jengen ein.

Unser musikalischer Leiter, Benedikt Fleig, hat wieder ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Programm mit uns einstudiert.

Wie Ihr sicherlich schon erkannt habt, haben wir in diesem Jahr unser Vereinslogo erneuert. Dieses möchten wir Euch gerne musikalisch vorstellen.

Unsere Jugendkapelle „Allgäuer Nordwind“ eröffnet dieses Jahr unter neuem Namen und mit Ihrem neuen Dirigenten, Sebastian Ursin, wie gewohnt den Konzertabend.

Wir freuen uns sehr Euch als Gäste auf unserem Konzert begrüßen zu dürfen.

Euer Musikverein Jengen

AUTO ELLENRIEDER

KFZ-Meisterbetrieb | Fahrzeughandel | Waschanlage



Reifenwechsel mit Wohlfühlmoment

*Während wir wechseln, bekommst du Wärme
Reifenwechsel + Gratis Kaffee im November*

87679 DÖSINGEN | Am Kiesgrund 1 | Tel.: 08344 99223-0

Impressum

Was gibt's Nui's

Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stötting, Westendorf)

Was gibt's Nui's erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.
- Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Gemeinschaftsvorsitzende Manfred Hauser
Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf/Dössingen
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
gemäß § 7 Abs. 1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.





**MEIN NAME:
RUTH ENGEL**

**ICH BIN IHRE
IMMOBILIENEXPERTIN
IN KAUFBEUREN UND
UMGEBUNG.**

LAYER

MÖCHTEN SIE JETZT IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?

Ich ermitte für Sie den aktuellen Marktwert
Ihrer Immobilie kostenfrei und unverbindlich.

Ankauf von Grundstücken mit garantierter
schneller Abwicklung.

0176 - 24 45 12 60 **08232 - 95 97 80**

r.engel@layer-gruppe.de

WWW.LAYER-GRUPPE.DE



DRUCK
der im Kopf bleibt!

www.wittich.de

LINUS WITTICH. Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

| Anglegenheit | Durchwahl |
|---|------------------|
| Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de | -17 / -35 |
| Aufträge/Rechnungen fakturierung@wittich-forchheim.de | -20 / -25 |
| Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de | -25 |
| Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de | -25 / -31 |
| Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de | |
| Reklamation bzgl. Verteilung reklamation@wittich-forchheim.de | -27 / -40 |
| Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de | -0 |

Viele weitere Informationen finden Sie
auch online unter: www.wittich.de

*Telefonische Geschäftzeiten:
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr





RIESEMANN
IMMOBILIEN

EXCLUSIVES WOHNEN IN BLONHOFEN

EINFAMILIENHAUS mit
ca. 163 m² Wohnfläche und
ca. 346 m² Grundstück

AV CONCEPTBAU

Landsberg am Lech | **T** 08191 9711932 |
anfrage@riesemann-ib.de | www.riesemann-ib.de



RIESEMANN
IMMOBILIEN

EXCLUSIVES WOHNEN IN BLONHOFEN

MEHRFAMILIENHAUS mit
3 Wohneinheiten von ca. 69 m²
bis ca. 88 m² Wohnfläche

AV CONCEPTBAU

Landsberg am Lech | **T** 08191 9711932 |
anfrage@riesemann-ib.de | www.riesemann-ib.de

Anzeigen online selbst gestalten & schalten.

So schnell & einfach
wie noch nie!



Einfach QR-Code scannen
oder anzeigen.wittich.de aufrufen
und schon kann es losgehen!



**Mit unserem Online-Tool in
nur wenigen Schritten zu Ihrer
Anzeigenschaltung!**

- ✓ private & gewerbliche Anzeigen
- ✓ zahlreiche Motivvorlagen & Gestaltungsmöglichkeiten
- ✓ eigene Bilder & Motive hochladen und anpassen
- ✓ einfache und übersichtliche Handhabung
- ✓ ganz flexibel von zuhause aus und mobil von unterwegs
- ✓ Anzeigen archivieren und jederzeit darauf zugreifen
- ✓ Zahlung bequem per PayPal, Kreditkarte oder SEPA-Lastschrift



Registrieren Sie sich jetzt online unter anzeigen.wittich.de

Einfach die Eckdaten eingeben und schon können Sie aus unseren Musterkatalogen eine Vielzahl an Motiven auswählen, modifizieren oder selbst kreativ werden!

Mit uns erreichen
Sie Menschen.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

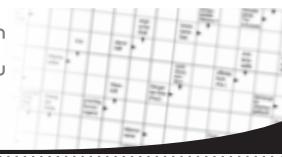
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | 5 | 8 | 6 | |
| 9 | 5 | | 8 | |
| 6 | 3 | 9 | 4 | |
| 5 | 7 | 3 | | 8 |
| 8 | 7 | 1 | 2 | |
| 4 | | 5 | 9 | 7 |
| | 4 | 6 | 3 | 5 |
| | 4 | | 5 | 8 |
| | 9 | 2 | 4 | |

| | | |
|---------------|---------------|-----------|
| S C H A B E | I S I S | G E N A U |
| S E V R E N | P E R M A N E | T |
| M I T T I | I S E N I L L | E T U I |
| E T A T S | R E G E N | I S |
| L E C K E R E | I G B E L L O | D |
| R A N N E | M E T R E | K L |
| R E D E | N B E R L I N | E T E |
| L A N D E | N B E R L I N | E T E |
| A O R E E | B F T O E L | E |
| A E R N | T E L L H | E |
| E I E R N | I 1 4 8 | E |
| S P R I N T E | 9 1 5 | E |
| L A R | 6 3 9 | E |
| Z A | 2 9 4 | E |
| S P R I N T E | 8 3 4 | E |
| L A R | 6 9 2 | E |
| Z A | 1 8 3 | E |

| rennen | Opfer-schale | franzö-sisch: Straße | ▼ | Süd-frucht | den Inhalt ent-nehmen | ▼ | ▼ | süd-amerika-nischer Kuckuck | kleine Deich-schleuse | Sauber-keit | ▼ | Frauen-name | mexikan. „Frei-heits-held“ | ▼ | ▼ | orienta-lischer Woll-stoff | Zahlen-übersicht |
|------------------|----------------------------------|----------------------------|---|----------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| ► | ▼ | ▼ | | | | | | groß-kernige Frucht | ▼ | | | ▼ | | | | | ▼ |
| Kopfbedeckung | ► | | | Mastbaum-befesti-gung | ► | | | weißes liturgi-sches Gewand | | Wortteil: innerhalb | ► | | | | | ▼ | eine griech. Rache-göttin |
| ► | | | | | franz. Departement-hptst. | | Vulkan auf Sizilien | ► | | | | | asphal-tieren | | wegge-brachen (ugs.) | ▼ | |
| unrund laufen | | gepflegt, ordent-lich | | fair, an-ständig | ► | | | | | Frech-heit | | herren-loser Straßen-hund | ► | | | | |
| Flug beenden | ► | ▼ | | | | | kleine Früchte | | Fest | ► | | | | fossiler Brenn-stoff | ► | | |
| ► | | | | Gesamt-kapital einer Firma | | deut-scher Haupt-städter | ► | | | | | | | | Auslese der Besten (Mz.) | | |
| An-sprache | deutsche Schau-spielerin, Ramona | britische Prin-zessin | ▼ | | | | Honig-wein | ► | | | kurz für: bei dem | | Tanz-figur der Quadrille | ► | | | |
| Süß-keit | ► | | | | | | | | weißer Baustoff | | Hunde-name | ► | | | | med.: in natürl. Lage (in ...) | |
| Haus-halts-pläne | ► | | | | | stehen-des Ge-wässer | | nicht für | ▼ | | | | | Fluss in Peru | | Save-Zufluss | |
| ► | | süd-deutsch: sowieso | | alters-schwach | ► | | | | | | Kfz-Z. Rem-scheid | | Hülle | ► | | | |
| Präpo-sition | | ein türk. Staats-präsident | ► | | | | dauernd | ► | | | | | | | | | |
| Kaker-lake | ► | | | | | | Gattin des Gottes Osiris | ► | | | sorg-fältig, exakt | ► | | | | | |

Rätsel Spaß

Kreuzworträtsel | Sudoku



Ein energieeffizientes Haus zahlt sich aus

-ANZEIGE- (djd-k). Veraltete und ineffiziente Heizsysteme sowie eine energetisch schlechte Gebäudehülle tragen dazu bei, dass viele Haushalte mehr Geld für die Beheizung ihrer vier Wände ausgeben müssen als nötig. Ein erheblicher Teil der Wärme geht durch nicht oder unzureichend gedämmte Wände und Dächer sowie alte Fenster verloren. Eine Dämmung mit Mineralwolle trägt dazu bei, den Heizwärmebedarf deutlich zu senken und die Ener-

giekosten langfristig zu reduzieren. Wer auf neue Heiztechniken wie eine Wärmepumpe setzt, spart zusätzlich Geld – sowohl bei den laufenden Stromkosten als auch bei der Anschaffung, da in einem gut gedämmten Haus eine kleinere Wärmepumpe ausreicht. Mehr Infos dazu und zu staatlichen Förderungen gibt es beim FMI Fachverband Mineralwolle-industrie unter www.der-daemmstoff.de.

Gesundheit auf Vorrat

-ANZEIGE- (djd-k). Familie ist mehr als nur Verwandtschaft – sie ist Rückhalt, Trost und Unterstützung, besonders wenn es um die Gesundheit geht. Eine Möglichkeit, frühzeitig vorzusorgen, ist die Einlagerung von Nabelschnurblut. Die darin enthaltenen Stammzellen können bei bestimmten Blut- und Immunkrankheiten therapeutisch eingesetzt werden. Das Blut wird direkt nach der Geburt entnommen und eingefroren. Auch

enge Angehörige können unter bestimmten Voraussetzungen davon profitieren. Die Stammzellbank Vita 34 bietet hierfür eine kostenlose Familienoption an. Ob eine Spende möglich ist, hängt unter anderem von passenden Gewebemerkmalen ab. Besonders bei Geschwistern besteht eine gute Chance auf Übereinstimmung. Unter www.vita34.de finden werdende Eltern weitere Informationen auch zum genauen Ablauf.



Doppelter Nutzen: Heizen mit der Klimaanlage

Vorhandene Heizungen schnell und einfach ergänzen und dabei bares Geld sparen

- ANZEIGE - (DJD). An heißen Sommertagen sorgt eine Klimatisierung für angenehme Temperaturen in den eigenen vier Wänden. Was viele allerdings nicht wissen: Da es sich bei Split-Klimaanlagen um Luft-Luft-Wärmepumpen handelt, können sie nicht nur kühlen, sondern Räume ebenso effektiv und umweltfreundlich beheizen. Damit sind sie eine einfache Ergänzung zu bestehenden Gas- und Ölheizungen. Gerade in den Übergangsmonaten sowie in Räumen, in denen die Bewohner viel Zeit verbringen, können Klimaanlagen schnell, punktgenau und effizient behagliche Wärme schaffen - und damit im Vergleich etwa zu einer Gasheizung bares Geld sowie Kohlendioxid einsparen. Die Stiftung Warentest (Zeitschrift „test“, Ausgabe 06/2024) hat die Technik unter die Lupe genommen und stellt bei Vergleichsrechnungen fest: Die jährlichen Energiekosten für das Klimagerät sind günstiger als das Heizen mit Gas.

Funktionsweise einer Luft-Luft-Wärmepumpe

Zusätzlich zu Kostenvorteilen bringt das Heizen mit der Klimaanlage auch ökologische Vorteile mit sich. Denn durch den Einsatz einer



Luft-Luft-Wärmepumpe lässt sich der private Öl- oder Gasverbrauch schnell und einfach reduzieren. Luft-Luft-Wärmepumpen bestehen aus einem Innen- und einem Außengerät. Bei Multi-Split-Systemen können an ein Außengerät bis zu fünf Innengeräte für verschiedene Räume installiert werden. Split-Klimageräte wie die vom Hersteller

Daikin verfügen alle neben der Kühl- auch über eine Heizfunktion. Dabei nutzen die Geräte bis zu drei Viertel Energie aus der Umgebungsluft und ein Viertel Strom als Antriebsenergie. Beim Kühlbetrieb wird der Raumluft Wärme entzogen und über die Wärmetauscher nach außen geleitet. Beim Heizen kehren Luft-Luft-Wärmepumpen den Kältemittelkreislauf um – der Außenluft wird Wärmeenergie entzogen und an die Innenräume abgegeben.

Effizient heizen mit Klimaanlagen

Aus einer Kilowattstunde Strom können Luft-Luft-Wärmepumpen bis zu 6 kWh Wärme erzeugen. Der Energieeinsatz ist somit erheblich

geringer als bei fossilen Energieträgern wie Öl oder Gas. In skandinavischen Ländern, die lange und strenge Winter zu überstehen haben, werden Luft-Luft-Wärmepumpen schon seit Jahren verwendet, die Daikin Split-Klimageräte der Nepura-Serie etwa heizen auch bei niedrigen Außentemperaturen von bis zu -25 Grad Celsius. Unter www.daikin.de etwa finden sich ausführliche Informationen sowie Kontaktadressen von örtlichen Fachbetrieben. Gut zu wissen: Der Heizbetrieb der Klimaanlage ist in den Übergangszeiten Herbst und Frühling besonders effizient. Aber auch an sehr kalten Wintertagen ist eine Luft-Luft-Wärmepumpe eine sinnvolle Ergänzung zu bestehenden Gas- und Ölheizungen.

ELEKTRO HEFELE

Klaus Hefele, Radio- und Fernsehtechniker und Elektroinstallateurmeister.

Helmishofener Str. 12
87662 Kaltental

Tel. (0 83 45) 7 36
Fax (0 83 45) 95 22 11

www.elektro-hefele.de
elektro_hefele@freenet.de

- Installation
- Reparaturen
- Beratung
- Kundendienst
- Antennenbau
- Verkauf

Schneiderei für

- Damen und Herren • Vereinstrachten
- Maßanfertigungen • Änderungen aller Art

Monika Bauer
Bgm.-Singer-Straße 5
87679 Westendorf
Termin bitte nach Vereinbarung

08344/921591

Elektrotechnik Hoffmann GmbH

- TV - Video - HiFi - Elektro
- Telefone - Anlagen - ISDN

Bahnhofstraße 33
87662 Kaltental
Telefon 0 83 45 / 97 03
Fax 97 05 E-Mail: hoffmannelektro@t-online.de

e-masters

- Kundendienst und Verkauf
- Meisterwerkstatt
- Sat- und Antennenanlagen

- ANZEIGE -



Foto: AdobeStock

Wohlfühlwärme und freie Sicht statt kalter Finger

Eine Standheizung im Auto sorgt für mehr Komfort und Sicherheit

- ANZEIGE - (DJD). Mit klammen Fingern den Frost von den Autoscheiben kratzen – ein angenehmer Start in den Tag dürfte für die meisten Autofahrer anders aussehen. Wer sich die eiskalte Beschäftigung und den damit verbundenen Zeitaufwand ersparen möchte, kann eine Standheizung nachrüsten lassen. Das sorgt nicht nur für mehr Bequemlichkeit und Wohlfühlwärme im Inneren des Fahrzeugs – das Freitauen der Scheiben auf Knopfdruck schafft auch eine freie Rundum-Sicht und bietet somit mehr Sicherheit im winterlichen Straßenverkehr. Wer morgens direkt losfahren möchte, spart zudem wertvolle Zeit, die sonst für Kratzen, Wischen und Lüften verloren geht.

Schluss mit lästigem Eiskratzen
 Standheizungen, die früher vor allem in höherklassigen Fahrzeugen der Luxus-Klassen zu finden waren, werden als Komfort- und Sicherheitsextra immer beliebter. Moderne Geräte arbeiten leise, sparsam und effizient. Sie nutzen den Kraftstoff des Fahrzeugs, um den Kühlkreislauf zu erwärmen, und leiten die Wärme über das Gebläse in den Innenraum sowie an die Scheiben. Damit gehören beschlagene oder vereiste Scheiben, welche die Sicht massiv einschränken, der Vergangenheit an. Stattdessen profitieren Autofahrer von freier Sicht, ganz ohne Tuchwischen oder das gefährliche Fahren nur mit einem Guckloch. Auch der Motor profitiert von der Standheizung, da er durch das vorgewärmte Kühlwasser schneller auf Betriebstemperatur kommt – das vermeidet den schädlichen Kaltstart, reduziert Verschleiß und erhöht die Lebensdauer. Ein Beispiel für die neueste Generation ist die Thermo Top Evo



Foto: DJD/Webasto (KI generiert)

Smart von Webasto, die sich mit ihren verschiedenen Leistungsstufen für viele Pkw, Kombis und sogar Camper eignet. Auch in Fahrzeugen mit begrenztem Bauraum findet das kompakte Gerät Platz. Die Steuerung funktioniert per App oder Funkfernbedienung, bequem vom Frühstückstisch aus.

Fachgerechte Montage in nur einem Tag

Für einen langlebigen und zuverlässigen Betrieb gehört der Einbau einer Standheizung in Profihände. Schließlich wird die Heiztechnologie an die Kraftstoff-, Wasser- und Lüftungssysteme sowie an die Fahrzeugelektronik angeschlos-

sen – das erfordert umfassendes Fachwissen. In der Regel lässt sich der nachträgliche Einbau in einem Tag erledigen. Die Online-Händlersuche auf www.standheizung.de etwa listet gut 1.000 eigens geschulte Fachbetriebe im gesamten Bundesgebiet auf, die Qualität und

Know-how gewährleisten. Zurzeit lohnt sich der Einbau besonders: Bis Ende Februar 2026 können sich Autofahrer einen Preisvorteil von 250 Euro sichern. Ein guter Zeitpunkt also, um dem Winter gelassen entgegenzusehen.

Kfz-Technik **WACHTER**

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate, Inspektion
Motordiagnose, Fahrzeugelektrik, Einspritzanlagen

TÜV-Abnahme im Hause,
Abgasuntersuchung für Benzin & Diesel PKW,

Klimaservice-Fachbetrieb

Lassen Sie sich einen Termin geben.

****SABO Rasenmäher****

Verkauf und Reparaturservice

SABO Qualitätsschmiede für Rasenmäher

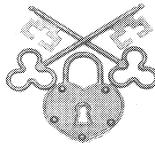
Kfz-Technik Meisterbetrieb Wachter
Gutenbergerstr. 44 • 87679 Westendorf

Tel.: 08344 598 • Fax: 08344 8217

E-Mail: info@kfztechnik-wachter.de

www.kfztechnik-wachter.de

Metallbau Matthias Baumgartner



Ausführung
sämtlicher
Schlosserarbeiten

87662 Frankenhofen • Hauptstraße 8

Telefon 0 170 11 95 239

metallbau-baumgartner@gmx.de

WARUM IN DIE WANNE KLETTERN?

Ihr Umbau in 24 Stunden! → 08374 588145



- Badewanne zur begehbaren Dusche
- hoher Komfort mit geringem Aufwand
- Anti-Rutsch Beschichtung
- Sicherheitsglas
- saubere Baustelle
- kostenloses Angebot vor Ort
- bis zu 100 % Förderung

BADELIX



Bönsel Bestattungen

www.boensel-bestattungen.de

Qualität hat ein Zeichen

Kaufbeuren
Kemptener Str. 3

Neugablonz
Gürtlerstraße 13

Tag & Nacht
Telefon 08341 4629

WITTHICH MEDIEN

LINUS WITTHICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Bald ist Weihnachten.

Jetzt schon buchen.

Ihre Weihnachtsanzeige.

Ihre Ansprechpartnerin
Nadja Hermann
Mobil 0160 3104170
n.hermann@wittich-forchheim.de

Stix & Söhne Baugeschäft

Abbrucharbeiten, Wände versetzen, Sanierungsarbeiten, Umbauten, Baderneuerung, Dachgeschoßausbau, Verputzarbeiten, Fassaden, Maurer- und Betonarbeiten

Haben kurzfristig noch Kapazitäten frei.

Mobil 0172 8840427 · E-Mail info@bauunternehmen-stix.de
www.bauunternehmen-stix.de



MIETWAGEN

Iris Lind-Eklöh

Westendorfer Str. 9 • 87656 Germaringen

☎ 0 83 41 - 30 56

✉ @ info@taxi-germaringen.de

Dialyse-, Kranken-, Flughafenfahrten u. v. m.

Neuverpachtung der Jagd in Dösingen-Linden

Die Jagdgenossenschaft Dösingen-Linden verpachtet ab 01.02.2026 ihren Jagdbogen mit 721 ha für 9 Jahre. In einer freihändigen Vergabe und nicht an das Höchstgebot gebunden. Ziel: Waldumbau mit Naturverjüngung. Bei Interesse bitte das Bewerbungsschreiben mit Pachtpreis in schriftlicher Form an die Jagdgenossenschaft Dösingen-Linden.

Jagdvorstand Thomas Eberle,
Westendorfer Str. 9, 87679 Dösingen

Bewerbungsschluss ist am 30.11.2025.

Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTHICH Medien

BESTATTUNGEN
Aurbacher

Kirchplatz 6 • 87666 Pforzen
Lindauer Str. 2-4, 87600 Kaufbeuren

Telefon 08346 / 2014946
www.bestattungen-aurbacher.de



Wir brauchen Ihre Hilfe!

Die Nachfrage bei unserem letzten Verkauf war enorm!

Gesucht wird ein Einfamilienhaus mit ca. 120 m² Wohnfläche, gerne ebenerdig mit Garten, vorzugsweise in der Region.

Ihr Stockhausen Immobilienmakler-Team
RE/MAX
Tel.: 08861 22 49 357 | Mob.: 01520 98 11 224 |
www.remax-schongau.de

Sie möchten Verkaufen?
Jetzt anfragen für eine kostenfreie Experten-Bewertung Ihrer Immobilie.

